

QUADERNS DE FILOLOGIA NORMAS DE EDICIÓ

Quaderns de Filologia es el nombre que reciben las publicaciones financiadas y/o gestionadas directamente por la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació de la Universitat de València. Estas publicaciones se concretan en:

1. La publicación periódica titulada *Quaderns de Filologia*, que se edita en formato de revista científica desde el año 1995 y se publica en formato digital desde 2014 en *Open Journal System* (OJS). La revista *Quaderns de Filologia* cuenta con dos series:
 - a. *QF Estudis Lingüístics* – ojs.uv.es/index.php/qfilologia/index
 - b. *QF Estudis Literaris* – ojs.uv.es/index.php/qdef/index
2. La colección de monografías titulada *Anejos de Quaderns de Filologia*.

Las **normas de edició** de todas las publicaciones son las siguientes:

1. Formato de la página

Parámetros página en Word (sobre página A4)

Caja del texto: distancia desde el límite del papel

Margen superior: 6,6 cm Margen izquierdo: 5,0 cm Margen interno: 0,0 cm

Margen inferior: 5,5 cm Margen derecho: 5,0 cm

La plantilla se puede descargar [AQUÍ](#).

2. Presentación del volumen

2.1. La primera página

[Para ver un ejemplo, consulte la plantilla para los editores del volumen [AQUÍ](#).]

La **primera página del volumen** incluirá (en este orden), en Times 11 y espacio 1,5 líneas:

1. Con mayúscula y centrado (dejen dos líneas desde el encabezado)

QUADERNS DE FILOLOGIA [NOMBRE DE LA SERIE] [NÚM. DENTRO DE LA SERIE con romanos]

EJEMPLO:

QUADERNS DE FILOLOGIA ESTUDIS LINGÜÍSTICS XVIII
--

2. Con mayúscula y centrado (dejen 4 líneas en blanco desde el nombre de la serie):

NOMBRE DEL VOLUMEN

Ejemplo:

LLENGUA I CIÈNCIA RECEPCIÓ DEL DISCURS CIENTÍFIC

3. Con cursiva y centrado (dejen 4 líneas desde el nombre del volumen, excepto si el nombre del volumen ocupa más de una línea. En este caso, resten los espacios):

<i>Edició de</i>

4. Con mayúscula y centrado (sin ningún espacio anterior):

NOMBRE Y APELLIDO(S) DE EDITOR 1 NOMBRE Y APELLIDO(S) DE EDITOR 2 (Añadan tantas líneas como sean necesarias)

Ejemplo:

JULIA PINILLA MARTÍNEZ VIRGINIA GONZÁLEZ GARCÍA CECILIO GARCÍA ESCRIBANO
--

5. En la parte inferior de la página se incluirá (dejen 5 líneas en blanco):

FACULTAD DE FILOLOGIA, TRADUCCIÓ I COMUNICACIÓ UNIVERSIDAD DE VALÈNCIA AÑO DE EDICIÓN

Las **dos páginas** siguientes contienen información sobre la publicación *Quaderns de Filologia*. Esta información ya está predeterminada, como se verá en la plantilla. Los editores solo incluirán la información sobre el título del volumen y el número en la serie.

2.2. El índice

El **índice del volumen** se incluirá en la página impar siguiente, con el formato siguiente:

Nombre de la sección en mayúscula, Times 11 y centrado:

ÍNDICE

Letra: Times 11. El/Los apellido(s) de los autores en VERSALITA seguido(s) de coma. El/Los nombre(s) de los autores en redonda minúscula. El título del artículo en redonda minúscula en la siguiente línea, con sangría de 0,75 cm. Número de la página al final de los puntos suspensivos, con tabulado al final. Se recomienda seguir la plantilla de *QF* para los editores.

Ejemplo:

Un autor:

APELLIDO(S) Nombre Título del artículo.....	XX
--	----

Dos autores:

APELLIDO(S), Nombre & APELLIDO(S), Nombre Título del artículo.....	XX
---	----

Más de dos autores:

APELLIDO(S), Nombre; APELLIDO(S), Nombre & APELLIDO(S), Nombre Título del artículo.....	XX
--	----

En el índice constará la identidad completa de todos los autores, independientemente de su nombre.

Nota: Las normas de presentación de los artículos y el índice general de todos los volúmenes serán incluidos posteriormente por parte de *Quaderns de Filologia*.

2.3. Encabezado de página

El encabezado de la **primera** página de cada capítulo, artículo o sección viene predeterminado en la plantilla de *QF*.

Para los demás encabezados, el tipo de letra será Times 10.

Contenido de los encabezados de las páginas restantes del artículo:

- Encabezado par: número de página a la izquierda (en letra redonda) y nombre del autor en letra cursiva alineado a la derecha.
- Encabezado impar: título del artículo o volumen en letra cursiva (versión corta – no ocupar más de una línea) alineado a la izquierda y número de página a la izquierda (en letra redonda).

3. Normas de presentación de los artículos

3.1. *Cuestiones generales*

Los autores enviarán a los editores en soporte digital **dos archivos** en una versión de Word 97 o superior (en caso de no disponer de Word, los archivos se guardarán en formato RTF):

1. En una página, el nombre del autor, el título del artículo y un resumen de no más de 10 líneas y palabras clave (no más de 5) en el idioma del artículo y en inglés. De igual manera, se incluirán las direcciones postal y electrónica y el número de teléfono de contacto del autor.
2. El texto del artículo (siguiendo las normas de edición de este documento).

Los artículos tendrán una extensión máxima de 15 páginas. Los contenidos del artículo deben ser originales y no haber sido publicados con anterioridad.

3.2. *Formato general del texto*

El tipo y cuerpo de la letra del texto será Times 11. El interlineado será sencillo.

El artículo estará encabezado con el **título** en minúscula, en negrita y centrado. Después de una línea en blanco, la línea siguiente incluirá el nombre y apellido del autor o autores en redonda minúscula. En la línea siguiente, se incluirá el nombre de la institución académica a la que pertenece el autor o autores con cursiva minúscula. Si hay más de un autor que pertenece a la misma institución, se añadirá el nombre del autor y la institución en otras líneas. En la línea siguiente, incluya la dirección electrónica del autor en redonda minúscula y sin subrayado de enlace electrónico. Siga el ejemplo siguiente y la plantilla.

Título del artículo

Nombre del autor 1
Nombre de la institución académica
correo@mail.es
Nombre del autor 2
Nombre de la institución académica
correo@mail.es

El pie de la primera página de cada artículo incluye la citación del artículo con DOI según las normas de *QF* (ver sección 3.6.2.2.). El cuerpo de la letra será Times 9.

Forma básica:

Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". *Título de la publicación* volumen(número): página inicial-página final. doi: <http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx>

Ejemplo:

Escandell, Dari & Marcillas, Isabel. 2011. "Els límits de l'espai autobiogràfic en la narrativa breu de Mercè Rodoreda". *Quaderns de Filologia. Estudis Literaris* XVI: 101-123. doi: <http://dx.doi.org/10.1037/qf234>

A continuación, incluirán los **resúmenes** del artículo en los espacios dispuestos en la plantilla: un resumen en **castellano/catalán** y otro en **inglés**. Si la lengua del artículo es distinta a estas se incluirá un **resumen en la lengua del artículo** y otro en **inglés**.

El tipo y el cuerpo de la letra del resumen es Times 10 redonda, minúscula y justificado. La palabra **resumen** en negrita. El resumen **no tendrá más de 10** líneas. Dejen una línea después del resumen e incluyan las **palabras clave** (no más de 5), separadas por punto y coma (;) y cierren con punto final (.). Sigán el ejemplo siguiente y la plantilla.

Resumen

Texto del resumen. Texto del resumen.

Palabras clave: palabra 1; palabra 2; palabra 3; palabra 4; palabra 5.

Abstract

Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract. Text of the abstract.

Keywords: keyword 1; keyword 2; keyword 3; keyword 4; keyword 5.

El texto comenzará en la siguiente página impar.

Los **títulos** de los epígrafes y subepígrafes irán en letra redonda minúscula, en una línea separada del párrafo anterior y del posterior. Para la enumeración se utilizarán números arábigos (1.1.1., etc.). El formato de los distintos niveles es el siguiente.

1. Epígrafe de nivel 1 [Times 11, negrita]

1.1. *Subepígrafe de nivel 2 [Times 11, cursiva]*

1.1.1. Subepígrafe de nivel 3 [Times 11, redonda]

1.1.1.1 (niveles subsiguientes [Times 11, redonda]) (Nótese que la numeración va siempre en redonda).

El formato general del texto irá en Times 11, con sangría de primera línea en 0,5 cm. excepto en el primer párrafo de cada epígrafe o subepígrafe. En general, los textos respetarán las convenciones tipográficas de las lenguas en las que estén redactados:

Ejemplo:

1.3. *La reformulación como actividad metadiscursiva*

La *reformulación* ha sido estudiada desde diferentes ópticas. Para Fuchs (1994) la *paráfrasis* es un tipo de reformulación: hablar de reformulación es hablar de sentido. La paráfrasis es una estrategia discursiva y cognitiva, que reposa sobre la idea de *invariante* semántico (remitiéndonos a la lógica), y sobre la noción de *equivalencia* (...)

Ahora bien, la reformulación ha seguido ocupando la atención de los lingüistas que han distinguido la *auto-reformulación* y la *hetero-reformulación* (reformulación de nuestro propio discurso vs la reformulación del otro, que predomina en la conversación) (...).

3.3. *Citas*

Las citas breves (una o dos líneas) aparecerán en el texto entre comillas inglesas (“...”):

... “L’any d’edició de l’obra se sap actualment que és el 1872” (Rubio, 1994: 23).

Tal y como observa Rubio (1994: 23), “l’any d’edició de l’obra...”.

Las citas de más de dos líneas irán en un párrafo aparte, con separación de una línea respecto a los párrafos anterior y posterior, sin comillas. El cuerpo de la letra será Times 10 con margen izquierda (profundizado) a 1 cm. Vean el ejemplo o sigan la plantilla:

Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo.

Texto de la cita. Text de la cita. Texto de la cita. Texto de la cita. Texto de la cita. Texto de la cita.

Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo.

Las elisiones se indicarán con tres puntos entre corchetes: [...].

3.4. *Notas a pie de página*

Las notas críticas (no bibliográficas) aparecerán a pie de página, con interlineado sencillo, justificado y en Times 9.

Las marcas de nota se indicarán en números arábigos **en superíndice**, detrás de la palabra indicada. Si esta lleva un signo de puntuación después, irán delante del signo de puntuación y detrás de la comilla:

...varietats orientals d'aquesta llengua¹: amosta², escalfar i "gallofa"³.

3.5. *Referencias bibliográficas internas*

Las referencias bibliográficas en el texto seguirán los siguientes modelos:

- Si el autor no forma parte de la oración:

Forma básica:
Texto del artículo (apellido autor, año: página)
Ejemplo:
... com ja s'ha observat en altres treballs (Rubio, 1994: 23).

- Si la referencia abarca toda una obra o se encuentra dentro de la oración, se pueden omitir las páginas:

Forma básica:
texto del artículo apellido autor (año) texto del artículo (...)
Ejemplo:
... es la oposición que mencionaba Lliteras (2002) como característica del momento.

- Si la obra citada tiene más de dos autores, la primera vez se citará con todos los apellidos. En las menciones siguientes, solo se escribirá el apellido del primer autor seguido de la frase *et alii*.

Ejemplo:
El término <i>inteligencia emocional</i> lo utilizaron por primera vez Salovey y Mayer en 1990 (Álvarez Manilla, Valdés Krieg & Curiel de Valdés, 2006). (...) En cuanto al desempeño escolar, Álvarez Manilla <i>et alii</i> . (2006) encontraron que la inteligencia emocional no incide en el mismo.

- Si se cita a más de un autor fuera de la oración, cada referencia irá separada por punto y coma:

Forma básica:
(...) texto del artículo (apellido, año; apellido, año; apellido & apellido, año). Texto del artículo (...)
Ejemplo:
... parece demostrado a través de numerosos trabajos (Haverkate, 1994; Briz, 1995; Casamiglia & Tusón, 2002; Ballesteros, 2002).

- Si se citan más trabajos del mismo autor en la misma referencia, los años de publicación se separan con una coma:

Forma básica:
(...) texto del artículo (apellido autor(es), año, año, año). Texto del artículo (...)
Ejemplo:
... como se recoge en las versiones más recientes de la teoría (Wilson, 2007, 2010, 2012).

3.6. Requisitos tipográficos

La *cursiva* podrá utilizarse (además del caso de los títulos de las publicaciones) para destacar algún término o diferenciar palabras o frases cortas en una lengua diferente a la del artículo. No para las citas.

Se usará el guion corto (-) en los casos ortográficamente exigibles y el intermedio (–) en función de paréntesis en una frase. En este caso, si el inciso acaba en punto, se suprimirá el último guion.

Se usarán las comillas inglesas (“...”). Cuando se necesiten distinciones internas en una citación, se usarán las comillas simples (‘...’). Si se da el caso, entre las comillas simples y las inglesas, se dejará un espacio (...’ ”).

3.7. Bibliografía

3.7.1. Consideraciones generales

- El tipo y el cuerpo de la letra es Times 10.
- Las referencias citadas aparecen al final ordenadas alfabéticamente por el apellido del primer autor.
- Las obras de un mismo autor se ordenan cronológicamente y se repite el apellido y el nombre de cada referencia. Las obras de un mismo autor y año se presentarán

añadiendo una letra redonda en minúscula al año [ej. 1999a; 1999b] y se ordenarán cronológicamente.

- No utilicen la forma abreviada *et alii*. para los trabajos con coautoría, independientemente del número de autores. (Como se ha indicado, se puede utilizar esta forma en el cuerpo del texto del artículo como referencia interna, pero no en la sección de bibliografía).
- Para citar trabajos en proceso de publicación o en preparación, utilicen la indicación correspondiente en lugar del año (ej. en prensa, en preparación).
- Si la fecha de la edición utilizada no se corresponde con la original o con una edición diferente a la primera y se quiere hacer constar la fecha, se utilizarán corchetes y la fecha original en primer lugar: ([1972] 1998).
- Si se quiere hacer constar el número de la edición utilizada de una obra, la añadirán detrás del título, entre paréntesis con redonda minúscula y abreviada (ej. 2ª ed.).
- Cada referencia tiene el formato del párrafo francés (*hanging indent*) a 1 cm.
- Para indicar el volumen utilizado de una obra que tiene varios, se añadirá en números romanos después del título separado por un espacio (por ejemplo: *Historia de la Literatura* II).
- Si se quiere hacer constar el número de volúmenes de los que consta una obra, se indicará después de la editorial en números arábigos (por ejemplo: (3 vol.)), sin marcar el plural.
- Las coediciones se indicarán con una barra separadora (por ejemplo: Barcelona/Valencia: PAM/IIFV).
- Se podrá, si así se desea, añadir, después de la bibliografía, una lista de textos objeto de estudio o que han servido como corpus de análisis. Se seguirán para su referencia los criterios expuestos más abajo.

Documentos electrónicos

- Excepto en el caso de las tesis y libros electrónicos, no incluyan el nombre de la base de datos donde encontraron el recurso.
- Incluyan la fecha de acceso o descarga del artículo.
- No escriban un punto (.) después de la dirección web (URL).
- No utilice el subrayado de los enlaces electrónicos.
- ***Digital Object Identifier (DOI):***
- Es una serie alfanumérica asignada por la institución que gestiona la edición a un documento en formato electrónico.
- El DOI identifica el contenido del artículo como objeto digital único.

- Prueben un enlace permanente para la localización del artículo en internet.
- Es requerimiento de *Quaderns de Filologia* incluir el DOI como parte de la referencia de un recurso citado en la bibliografía, si tiene (sigan indicaciones más abajo).

3.7.2. Artículos en revistas y publicaciones periódicas

3.7.2.1. Artículo impreso

Un autor:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". <i>Título de la publicación</i> volumen(número): página inicial-página final.
Ejemplo:
Chillón, Lluís-Albert. 1995. "Discurs periodístic i fraseologia". <i>Caplletra</i> 18: 165-176.

Dos autores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". <i>Título de la publicación</i> volumen(número): página inicial-página final
Ejemplo:
Bishop, John E. & Brousseau, Kevin. 2011. "The end of the Jesuit lexicographic tradition in Nêhirawêwin: Jean-Baptiste de la Brosse and his compilation of the <i>Radicum Montanarum Silva (1766-1772)</i> ". <i>Historiographia Linguistica</i> 38(3): 293-324.

Tres autores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". <i>Título de la publicación</i> volumen(número): página inicial-página final
Ejemplo:
Vila, Ignasi; Oller, Judith & Fresquet, Montserrat. 2008. "Una anàlisi comparativa del coneixement de català de l'alumnat castellanoparlant autòcton i l'alumnat hispà en finalitzar l'educació infantil a Catalunya". <i>Caplletra</i> 45: 203-228.

3.7.2.2. Artículos electrónicos con DOI:

Un autor:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". <i>Título de la publicación</i> volumen(número): página inicial-página final. doi: http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx
Ejemplo:
Sifianou, Maria. 2012. "Disagreements, face and politeness". <i>Journal of Pragmatics</i> 44(12): 1554-1564. doi: http://dx.doi.org/10.1016/j.pragma.2012.03.009

Dos autores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". <i>Título de la publicación</i> volumen(número): página inicial-página final. doi: http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx

Ejemplo:

De Wit, Astrid & Bisard, Frank. 2013. "A cognitive grammar account of the semantics of the English present progressive". *Journal of Linguistics* 45(7): 1-42. doi: <http://dx.doi.org/10.1017/S0022226713000169>

Tres autores:

Forma básica:

Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". *Título de la publicación* volumen(número): página inicial-página final. doi: <http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx>

Ejemplo:

Noh, Eun-Ju; Hyeree, Choo & Sungryong, Koh. 2013. "Processing metalinguistic negation: Evidence from eye-tracking experiments". *Journal of Pragmatics* 57: 1-18. doi: <http://dx.doi.org/10.1016/j.pragma.2013.07.005>

3.7.2.3. Artículos en línea (sin DOI):

Un autor:

Forma básica:

Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". *Título de la publicación* volumen(número): página inicial-página final. <http://www.aaaaa.com> [Acceso dd/mm/aaaa].

Ejemplo:

Martínez Lirola, María. 2008. "La importancia de los nuevos modos de evaluación en el EEES. Una aproximación a las ventajas del uso del Portfolio". *Revista de Enseñanza Universitaria* 31: 62-72. <http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/17235/1/6MartinezLirola.pdf>

Dos autores:

Forma básica:

Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". *Título de la publicación* volumen(número): página inicial-página final. <http://www.aaaaa.com> [Acceso dd/mm/aaaa].

Ejemplo:

Bustelo Ruesta, Carlota & García-Morales Huidobro, Elisa. 2000. "La consultoría en la organización de la información". *El Profesional de la Información* 9: 4-10. <http://publishersnet.swets.nl/direct/issue/?title=2246163> [Acceso 10/05/2009].

Tres autores:

Forma básica:

Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". *Título de la publicación* volumen(número): página inicial-página final. <http://www.aaaaa.com> [Acceso dd/mm/aaaa].

Ejemplo:

Pozo Muñoz, Carmen; Giménez Torres, M^a Luisa & Bretones Nieto, Blanca. 2009. "La evaluación de la calidad docente en el nuevo marco del EEES: Un estudio sobre la encuesta de opinión del programa Docencia-Andalucía". *Revista Educación* 11: 43-64. <http://rabida.uhu.es/dspace/bitstream/handle/10272/4905/b15643773.pdf?sequence=3>

3.7.2.4. Artículo en publicación periódica

Revista:

Forma básica:

Apellido(s), Nombre. Año. "Título del artículo". <i>Título de la publicación</i> volumen(número): página inicial-página final.
Ejemplo:
Viadero, Daniel. 2009 (12 de setembre). Social-skills programs found to yield gains in academic subjects. <i>Education Week</i> 27(16): 1-15.

Periódico:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año (día y mes). "Título del artículo". <i>Título de la publicación</i> , p. xx.
Ejemplo:
Patarroyo, Manuel. 2011 (19 de juny). "El parásito de la malaria es mi confidente". <i>El País</i> , p. 64.

Periódico en línea:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año (día y mes). "Título del artículo". <i>Título de la publicación</i> . http://www.xxx.com
Ejemplo:
Martínez, Francesc. 2013 (3 d'octubre). "Crisi i futur de la televisió pública". <i>El Punt-Avui</i> . http://www.elpuntavui.cat/noticia/article/5-cultura/19-cultura/682407-crisi-i-futur-de-la-televisio-publica.html

3.7.3. Libros

3.7.3.1. Libro impreso

Un autor:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título del libro(: Subtítulo)*</i> . Lugar de edición: Editorial.
(* el paréntesis marca la opcionalidad del subtítulo, si la publicación tiene).
Ejemplo:
Spang, Kurt. 2003. <i>Géneros literarios</i> . Madrid: Síntesis.

Dos autores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título del libro(: Subtítulo)</i> . Lugar de edición: Editorial.
Ejemplo:
Allan, Keith & Burrige, Kate. 2006. <i>Forbidden words: Taboo and censoring of language</i> . Cambridge: Cambridge University Press.

Tres autores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título del libro(: Subtítulo)</i> . Lugar de edición: Editorial.
Ejemplo:

Wagner, Emma; Bech, Svend & Martínez, Jesús M. 2002. <i>Translating for the European Union Instituoions</i> . Manchester: St. Jerome Publishing.
--

3.7.3.2. Libro electrónico con DOI

Un autor:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título del libro (: Subtítulo)</i> . Lugar de edición: Editorial. [Base de datos]. doi: http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx
Ejemplo:
Rapaport, Herman. 2011. <i>The literature theory toolkit: A compendium of concepts and methods</i> . West Sussex: Wiley-Blackwell. [Versió de Wiley-Online]. doi: http://dx.doi.org/10.1002/9781444395693

Dos autores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título del libro (: Subtítulo)</i> . Lugar de edición: Editorial. [Base de datos]. doi: http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx
Ejemplo:
Montero, Maritza & Sonn, Christopher C. 2009. <i>Psychology of liberation: Theory and applications</i> . New York: Springer Science & Business Media. [Versió de Springer.com]. doi: http://dx.doi.org/10.1007/978-0-387-85784-8

Tres autores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título del libro (: Subtítulo)</i> . Lugar de edición: Editorial. [Base de datos]. doi: http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx
Ejemplo:
Hardcastle, William J.; Laver, John & Gibbon, Fionna E. 2010. <i>The handbook of phonetics science</i> . Oxford: Blacwell. [Versió de Wiley-Online]. doi: http://dx.doi.org/10.1002/9781444317251

3.7.3.3. Libro en línea (sin DOI):

[Fijense en que las formas básicas se refieren a libros en línea con acceso institucional desde una plataforma digital. En caso de que fuese otro tipo de acceso, omitan los datos de identificación (docID: número de identificación). Vean ejemplo en 3.7.4.3.].

Un autor:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título del libro (: Subtítulo)</i> . Lugar de edición: Editorial. docID: número de identificación del documento. http://www.aaaaa.com [Acceso dd/mm/aaaa].
Ejemplo:
Silva, Reinaldo F. 2011. <i>Portuguese American literature</i> . Penrith: Humanities E-books, LLP. docID: 1056727. http://site.ebrary.com [Acceso 19/09/2013].

Dos autores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título del libro (: Subtítulo)</i> . Lugar de edición:

Editorial. docID: número de identificación del documento. <http://www.aaaaa.com> [Acceso dd/mm/aaaa].

Ejemplo:

Valsalobre, Pep & Rossich, Albert. 2007. *Literatura i cultura catalanes (segles XVII-XVIII)*. Barcelona: Editorial UOC. docID: 10566824. <http://site.ebrary.com> [Acceso 29/08/2013].

Tres autores:

Forma básica:

Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre. Año. *Título del libro(Subtítulo)*. Lugar de edición: Editorial. docID: número de identificación del documento. <http://www.aaaaa.com> [Acceso dd/mm/aaaa].

Ejemplo:

Benito, Jesús; Manzanar, Anna M. & Simal, Begoña. 2009. *Critical approaches to ethnic American literature. Uncertain mirrors: Magical realism in US ethnic literatures*. Amsterdam: Rodopi. docID: 10380441. <http://site.ebrary.com> [Acceso 10/10/2011].

3.7.4. Libro con editor o coordinador:

3.7.4.1. Libro impreso

Un editor/coordinador:

Forma básica:

Apellido(s), Nombre (ed./coord.)*. Año. *Título del libro*. Lugar de edición: Editorial.

[*Otras opciones: Director (dir.) o Compilador (comp.)]

Ejemplo:

Bou Franch, Patricia (ed.). 2006. *Ways into discourse*. Granada: Comares.

Monereo, Carles (coord.). 2000. *Estrategias de aprendizaje*. Madrid: Visor.

Dos editores/coordinadores:

Forma básica:

Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre (ed./coord.). Año. *Título del libro*. Lugar de edición: Editorial.

[* Otras opciones: Director (dir.) o Compilador (comp.). No marquen plural en ningún caso].

Ejemplo:

Bravo, Diana & Briz, Antonio (ed.). 2004. *Pragmática sociocultural: Estudios sobre el discurso de la cortesía en español*. Barcelona: Ariel.

Carranza, José A. & Ato, Esther (coord.). 2010. *Manual de prácticas de psicología del desarrollo*. Murcia: Ediciones de la Universidad de Murcia.

Tres editores/coordinadores:

Forma básica:

Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre (ed./coord.). Año. *Título del libro*. Lugar de edición: Editorial.

Ejemplo:

Blas Arroyo, José Luis; Casanovas, Manuela & Velando, Mónica (ed.). 2006. *Discurso y sociedad*:

Contribuciones al estudio de la lengua en el contexto social. Castellón: Universidad Jaume I.

Ultramari, Alessandro; Vossen, Piek & Qin, Lu (coord.). 2013. *New trends of research in ontologies and lexical resources: Ideas, projects and systems.* Heidelberg: Springer.

3.7.4.2. Libro electrónico con DOI:

Un editor/coordinador:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre (ed./coord.). Año. <i>Título del libro.</i> Lugar de edición: Editorial. [Base de datos]. doi: http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx
Ejemplo:
Romero-Trillo, Jesús (ed.). 2012. <i>Pragmatics and prosody in English panguage teaching.</i> Netherlands: Springer. [Versió de Springer.com]. doi: http://dx.doi.org/10.1007/978-94-007-3883-6

Dos editores/coordinadores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre (ed./coord.). Año. <i>Título del libro.</i> Lugar de edición: Editorial. [Base de datos]. doi: http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx
Ejemplo:
Boehmer, Elleke & Morton, Stephen (ed.). 2009. <i>Terror and the postcolonial: A concise companion.</i> West Sussex: Wiley-Blackwell. [Versió de Wiley-Online]. doi: http://dx.doi.org/10.1002/97814444310085

Tres editores/coordinadores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre (ed./coord.). Año. <i>Título del libro.</i> Lugar de edición: Editorial. [Base de datos]. doi: http://dx.doi.org/xx.xxxx.xxxx.xx
Ejemplo:
Clark, Andy; Ezquerro, Jesús & Larrazábal, Jesús M. (ed.). 1996. <i>Philosophy and cognitive science: Categories, consciousness and reasoning.</i> Netherlands: Springer. [Versió de Springer.com]. doi: http://dx.doi.org/10.1007/978-94-015-8731-0

3.7.4.3. Libro en línea (sin DOI):

Un editor/coordinador:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre (ed./coord.). Año. <i>Título del libro.</i> Lugar de edición: Editorial. docID: número de identificación del documento. http://www.xxx.com [Acceso dd/mm/aaaa].
Ejemplo:
Ciapuscio, Guiomar E. (ed.) 2009. <i>De la palabra al texto: Estudios lingüísticos del español.</i> Buenos Aires: Eudeba. http://core.cambeiro.com.ar/0-4222-5.pdf [Acceso 12/04/2010].

Dos editores/coordinadores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre (ed./coord.). Año. <i>Título del libro.</i> Lugar de edición: Editorial. docID: número de identificación del documento. http://www.aaaaa.com [Acceso dd/mm/aaaa].
Ejemplo:

Barletta, Norma & Chamorro, Diana (ed.). 2011. *El texto escolar y el aprendizaje: Enredos y desenredos*. Barranquilla: Universidad del Norte. docID: 10485834. <http://site.ebrary.com> [Acceso 12/06/2013].

Tres editores/coordinadores:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre (ed./coord.). Año. <i>Título del libro</i> . Lugar de edición: Editorial. docID: número de identificación del documento. http://www.aaaaa.com [Acceso dd/mm/aaaa].
Ejemplo:
Newman, John; Baayen, Harald R. & Rice, Sally (ed.). 2010. <i>Corpus-based studies in language use, language learning and language documentation</i> . Amsterdam & New York: Rodopi. http://bvbr.bibbv.de:8991/F?func=service&doc_library=BVB01&doc_number=024531245&line_number=0001&func_code=DB_RECORDS&service_type=MEDIA [Acceso 13/09/2013].

3.7.5. Capítulos de libros o entradas en obras de referencia:

3.7.5.1. Capítulos de libro

Un autor y uno o más editores del libro:

(Añadan tantos autores y/o editores como sea necesario, siguiendo el modelo de los artículos de revistas y los libros).

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. Título del capítulo. En Apellido(s), Nombre (ed./coord.) <i>Título del libro</i> . Lugar de publicación: Editorial, página inicial-página final.
Apellido(s), Nombre. Año. Título del capítulo. En Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre (ed./coord.) <i>Título del libro</i> . Lugar de publicación: Editorial, página inicial-página final.
Apellido(s), Nombre. Año. Título del capítulo. En Apellido(s), Nombre; Apellido(s), Nombre & Apellido(s), Nombre (ed./coord.) <i>Título del libro</i> . Lugar de publicación: Editorial, página inicial-página final.
Ejemplo:
Schegloff, Emmanuel. 1982. Discourse as an interactional achievement. In Tannen, Deborah (ed.) <i>Analysing discourse: Text and talk</i> . Washington DC: Georgetown University Press, 73-93.
Kerbrat-Orecchioni, Catherine. 2004. ¿Es universal la cortesía? En Bravo, Diana & Briz, Antonio (ed.) <i>Pragmática sociocultural: Estudios sobre el discurso de cortesía en español</i> . Barcelona: Ariel, 39-54.
Nota: La indicación lingüística de la localización de la obra en el volumen (ex. “In”, “En”, etc.), depende de la lengua del artículo.

3.7.5.2. Entrada con autor en una obra de referencia impresa:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. Título de la entrada. En Apellido(s), Nombre (ed.) <i>Título de la obra de referencia</i> . Lugar de edición: Editor.
Ejemplo:
Isidore, Ian. 1998. African-American literature: Central and South America. <i>Encyclopedia of Latin</i>

American Literature. Chicago, IL: Fitzroy Dearborn Publishers.

3.6.5.2. Entrada con autor en una obra de referencia en línea:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. Título de la entrada. En Apellido(s), Nombre (ed.) <i>Título de la obra de referencia</i> . http://www.aaaaa.com [Acceso dd/mm/aaaa].
Apellido(s), Nombre. Año. Título de la entrada. En Apellido(s), Nombre (ed.) <i>Título de la obra de referencia</i> . doi: http://dx.doi.org/xxx.xxxx.xxxxx
Ejemplo:
Graham, George. 2008. Behaviourism. En Zalta, Enrique (ed.) <i>The Stanford Encyclopaedia of Philosophy</i> . http://plato.stanford.edu/entries/behaviorism [Acceso 23/11/2009].
Palfreyman, Mark & Jorgensen, Erik . 2009. In vivo analysis of membrane fusion. En <i>Wiley InterScience Encyclopedia of Life Sciences</i> . doi: http://dx.doi.org/10.1002/9780470015902.a0020891

3.7.5.3. Entrada sin autor en una obra de referencia en línea:

Forma básica:
Nombre de la entrada. (s.a.)*. En <i>Título de la obra de referencia</i> . http://www.aaaaa.com
(*sin año)
Ejemplo:
Feminism. (s.a.). En <i>Encyclopaedia Britannica</i> . http://global.britannica.com/EBchecked/topic/724633/feminism

3.6.6. Tesis doctorales, trabajos de investigación o trabajos de máster

Tesis doctorales impresas:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título de la tesis</i> (Tesis Doctoral). Lugar: Universidad/Institución – Departamento/Facultad/Instituto.
Ejemplo:
Vegara Fabregat, Laura. 2013. <i>La metáfora en los textos jurídicos y su traducción</i> (Tesis Doctoral inédita). Alacant: Universidad d'Alacant - Departament de Filologia Anglesa.

Tesis doctorales en línea:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título de la tesis</i> (Tesis Doctoral). Lugar: Universidad/Institución – Departamento/Facultad/Instituto. [Base de datos]. http://www.aaaaa.com
Ejemplo:
Solís García, Inmaculada. 2011. <i>La utilidad del concepto de Referencia en la didáctica del Español Lengua Extranjera</i> (Tesis Doctoral). Oviedo: Universidad de Oviedo - Departamento de Filología Española. [Base de datos Teseo]. https://www.educacion.gob.es/teseo/imprimirFicheroTesis.do?fichero=29251

Tesis doctorales en base de datos comercial:

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título de la tesis</i> (Tesis Doctoral). [Base de datos] (número de

identificación).
Ejemplo:
Santini Rivera, Manuel. 1998. <i>The Effects of Various Kinds of Verbal Feedback on the Performance of the Selected Motor Development Skills in Adolescent Males with Down Syndrome</i> (Tesis Doctoral). [Bases de dades ProQuest Dissertations & Theses] (AAT 9832765).

Para trabajos de investigación, memorias de licenciatura o trabajos de máster, sigan el modelo de las tesis y substituyan el tipo de documento entre paréntesis detrás del título del trabajo. Si fuera necesario, indiquen que el documento citado es inédito (por ejemplo: [tesis doctoral inédita], [trabajo de investigación inédito], etc.).

3.7.7. Informes técnicos y de investigación

Con autor(es):

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. <i>Título del informe</i> (número asignado). Institución que encarga el informe. Lugar de publicación: Editor. http://www.aaaaa.com [Acceso dd/mm/aa].
Ejemplo:
González García, María del Mar & Corredera González, Azucena. 2004. <i>Evaluación de la enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa: Educación secundaria obligatoria 2001 – Informe final</i> . Ministerio de Educación y Ciencia. Instituto Nacional de Evaluación y Calidad del Sistema Educativo (INECSE). Madrid: Subdirección General de Información y Publicaciones.

Con autor corporativo, institución u organización

Forma básica:
Nombre de la Institución. Año. <i>Título del informe</i> (número asignado). Lugar de publicación: Editor. http://www.aaaaa.com [Acceso dd/mm/aa].
Ejemplo:
Instituto Nacional de Evaluación Educativa. 2013. <i>Panorama de la educación. Indicadores de la OCDE 2013. Informe español</i> . Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. http://www.mecd.gob.es/dctm/inee/internacional/panoramadelaeducacion2013informe-espanol.pdf?documentId=0901e72b816996b6 [Acceso 12/09/2013].

3.7.8. Contribuciones en congresos y conferencias

3.7.8.1. Publicación en Actas

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. Título de la contribución. En Apellido, Nombre (ed.) <i>Título de las Actas del Congreso</i> . Lugar de edición: Editorial, página inicial-página final.
Ejemplo:
Yates, Alan. 1998. Sobre les característiques (sub)genèriques de la novel·la curta o <i>nouvelle</i> . En Alonso, Vicent; Bernal, Assumpció i Gregori, Carme (ed.) <i>Actes del I Simposi Internacional de Narrativa Breu</i> . Barcelona: Publicacions de la Abadia de Montserrat, 9-40.
(...)
Bernal, María. 2005. Hacia una categorización sociopragmática de la cortesía, descortesía y anticortesía en conversaciones españolas de registro coloquial. En Bravo, Diana (ed.) <i>Actas del Primer Coloquio Edice: La perspectiva no etnocentrista de la cortesía</i> . Estocolmo: Universidad de Estocolmo, 365-398.

Si se citan tres o más trabajos de un mismo volumen (de un libro o de unas Actas), se puede simplificar la citación de la forma siguiente, incluyendo en la lista una referencia completa del volumen siguiendo las normas de citación de los libros:

Ejemplo:
Yates, Alan. 1998. Sobre les característiques (sub)genèriques de la novel·la curta o <i>nouvelle</i> . En Vicent Alonso, Assumpció Bernal i Carme Gregori (eds.), 9-40. (...) Alonso, Vicent; Bernal, Assumpció & Gregori, Carme (eds.). 1998. <i>Actes del I Simposi Internacional de Narrativa Breu</i> . Barcelona: Publicacions de la Abadia de Montserrat.

3.7.8.2. Trabajos no publicados

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año. Título de la contribución. Comunicación/Ponencia presentada en el <i>Nombre del Congreso</i> . Lugar de celebración: dates del congreso.
Ejemplo:
Gil-Bardají, Ana & Minett-Wilkinson, Jacqueline. 2011. Traducción e interpretación en los servicios públicos de Cataluña: Resultados de un estudio empírico. <i>IV Congreso Internacional de Traducción e Interpretación en los Servicios Públicos</i> . Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, 13-15 de abril.

3.7.9. Otras fuentes o recursos electrónicos

3.7.9.1. Páginas web

Forma básica:
Apellido, Nombre / Editor. Año de la última actualización. <i>Título de la página web</i> . Lugar de publicación: Editorial*. http://www.aaaaa.com [Acceso dd/mm/aaa]. (*si está disponible)
Ejemplo:
Modern Language Association. 2003. <i>MLA Style</i> . http://www.mla.org/style [Acceso 01/05/2012].

3.7.9.2. CD-ROM y DVD

Forma básica:
Apellido, Nombre / Editor. Año. <i>Título del recurso</i> . [Tipo de soporte]. Lugar de publicación: Editorial (si está disponible).
Ejemplo:
Real Academia Española (RAE). 2001. <i>Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española</i> . [DVD-ROM]. Madrid: Espasa.

En el caso de las producciones cinematográficas, cortometrajes, documentales, etc., se podrá incluir el director y el autor del guion, de la siguiente forma:

Forma básica:
Apellido, Nombre (director) & Apellido, Nombre (guion). Año. <i>Título de la producción</i> . [Tipo de soporte]. Lugar de distribución: Estudio (si está disponible).
Ejemplo:
Parker, Oliver (director) & Finlay, Toby (guió). (2010). <i>El retrato de Dorian Gray</i> . [DVD]. Madrid: Aurum producciones.

3.7.9.3. Otras fuentes en línea:

Sigan la forma básica siguiente para otros tipos de fuentes o recursos en línea. Para especificar el tipo de recurso, utilicen corchetes después del título: [Audio podcast], [comentario en línea de foro], [mensaje de lista de discusión], etc.

Forma básica:
Apellido(s), Nombre. Año (día y mes). <i>Título del recurso</i> . [Tipo de recurso]. En fuente <i>Nombre del programa o medio</i> . http://www.aaaaa.com [Acceso dd/mm/aaaa].
Ejemplo:
Marcé, Xavier. 2013 (2 d'octubre). <i>Radiografia del panorama cultural català</i> . [Audio podcast]. En Catalunya Radio <i>El Cafè de la República</i> . http://www.catradio.cat/audio/758840/Xavier-Marce [Acceso 03/10/2013].

3.8. Elementos gráficos

Las tablas estarán centradas, con una amplitud máxima de la caja del texto (11 cm).

Las figuras tendrán una resolución máxima de 300ppp. Los autores no ñas incluirán en el texto del artículo que entreguen al editor. Las figuras irán en un archivo a parte en formato .tiff o .gif (sin insertar en un documento de texto. El autor marcará en el artículo el lugar donde se insertará cada figura entre corchetes, mayúscula y con un espacio anterior y posterior respecto al texto:

Ejemplo:
Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo.
[INSERTAR FIGURA 1]
Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo. Texto del artículo.

En ambos casos, la leyenda se situará en la parte inferior, en Times 9 redonda, centrada y separada con un espaciado anterior de 6 pt., con indicación de tipo de elemento y numerada.

Ejemplo:			
datos de la tabla	datos de la tabla	datos de la tabla	datos de la tabla
datos de la tabla	datos de la tabla	datos de la tabla	datos de la tabla

Tabla 1. Leyenda de la taula

(Si se trata de una tabla, los datos irán, preferiblemente, en Times 10).

Ejemplo:

The logo of the Universitat de València is displayed in a black, serif font. It consists of two lines of text: 'VNIVERSITAT' on the top line and 'DE VALÈNCIA' on the bottom line. The 'E' in 'DE' is a decorative, stylized letter with a small crown-like element above it. The 'V' in 'VNIVERSITAT' is also stylized, with a small crown-like element above it.

Figura 1. Leyenda de la figura